

# Repair Stick Kupfer



Certified to  
NSF/ANSI 61

sehr schnellhärtend | kupfergefüllt | Trinkwasserzulassung

WEICON Repair Stick Kupfer eignet sich für sehr schnelle Reparaturen und Ausbesserungen von Rissen, Leckagen und Undichtigkeiten. Das Epoxidharz-System hat eine sehr schnelle Verarbeitungszeit von nur drei Minuten und kann auch auf feuchten und nassen Flächen eingesetzt werden. Mit dem Stick lassen sich Rohre und Rohrbögen, Fittings und Flansche, Kupferrinnen und -bleche, Wassererhitzer, Wassertanks, Warm- und Kaltwasserleitungen und Gefrier- und Klimaanlage schnell und unkompliziert reparieren und ausbessern. WEICON Repair Stick Kupfer kann im Behälter- und Apparatebau, in der Lebensmittel-, Kosmetik- und Pharmaindustrie und in vielen anderen Bereichen zum Einsatz kommen.

## Charakteristik

|            |           |
|------------|-----------|
| Basis      | Epoxid    |
| Füllstoff  | Kupfer    |
| Konsistenz | Knetmasse |
| Farbe      | kupfer    |

## Verarbeitung

|                                  |                       |
|----------------------------------|-----------------------|
| Verarbeitungstemperatur          | +15 °C bis +40 °C     |
| Aushärtetemperatur               | +6 bis +40            |
| relative Luftfeuchtigkeit        | < 85 %                |
| Mischungsverhältnis nach Gewicht | 1:1                   |
| Dichte der Mischung              | 1,9 g/cm <sup>3</sup> |
| Spaltüberbrückung bis max.       | 15 mm                 |

| Aushärtung                |                        |          |
|---------------------------|------------------------|----------|
| Topfzeit                  | bei 20 °C, 10 g Ansatz | 4-5 Min. |
| Handfestigkeit            | (35 % der Festigkeit)  | 10 Min.  |
| Mechanisch belastbar nach | (80 % der Festigkeit)  | 60 Min.  |
| Endhärte                  | (100 % der Festigkeit) | 24 Std.  |
| Schrumpf                  |                        | <1,0 %   |

| Mechanische Eigenschaften |                 |        |
|---------------------------|-----------------|--------|
| Druckfestigkeit           | DIN EN ISO 604  | 55 MPa |
| Härte (Shore D)           | DIN ISO 7619    | 82±3   |
| Haftfestigkeit            | DIN EN ISO 4624 | 7 MPa  |

| Thermische Kennwerte    |                    |  |
|-------------------------|--------------------|--|
| Temperaturbeständigkeit |                    | -50 °C bis +120 °C<br>kurzz. bis +150 °C |
| Wärmeleitfähigkeit      | DIN EN ISO 22007-4 | 0,7 W/m·K                                |

| Elektrische Kennwerte   |                  |                            |
|-------------------------|------------------|----------------------------|
| Durchgangswiderstand    | DIN EN 62631-3-1 | ca. 5·10 <sup>11</sup> Ω·m |
| magnetisch              |                  | nein                       |
| Elektrischer Widerstand | ASTM D 257       | 5 Ω·cm                     |
| Durchschlagsfestigkeit  |                  | 3,0 kV/mm                  |

| Zulassungen / Richtlinien |  |                      |
|---------------------------|--|----------------------|
| NSF                       |  | NSF/ANSI Standard 61 |
| IMPA-Code                 |  | 812975/76            |
| ISSA-Code                 |  | 75.530.04/05         |

## Gebrauchshinweise

When using WEICON products, the physical, safety technical, toxicological and ecological data and regulations in our EC safety data sheets ([www.weicon.com](http://www.weicon.com)) must be observed.

## Oberflächenvorbereitung

Voraussetzung für eine einwandfreie Haftung sind saubere und trockene Oberflächen (z.B. Reinigen und Entfetten mit WEICON Oberflächen-Reiniger).

## Verarbeitung

WEICON Repair Sticks überbrücken pro Arbeitsgang einen Klebspalt bis max. 15 mm. Die angegebene Topfzeit bezieht sich auf einen Materialansatz von 25 g bei Raumtemperatur. Bei größeren Ansatzmengen erfolgt, bedingt durch die typische Reaktionswärme von Epoxidharzen (exotherme Reaktion) eine schnellere Aushärtung. Höhere Temperaturen verkürzen ebenfalls die Topf- und Aushärtezeit. (Faustregel: je +10°C Erhöhung über Raumtemperatur - führt zu einer Verkürzung der Topf- und Aushärtezeit um die Hälfte). Temperaturen unter +16°C verlängern Topf- und Aushärtezeit erheblich. Ab ca. +5°C erfolgt keine Reaktion mehr.

## Lagerung

WEICON Repair Sticks sind im ungeöffneten Zustand bei konstanter Raumtemperatur von ca. +20°C und trockener Lagerung mindestens 18 Monate haltbar. Sonnenbestrahlung vermeiden.

Hinweis  
Alle in diesem Technischen Datenblatt enthaltenen Angaben und Empfehlungen stellen keine zugesicherten Eigenschaften dar. Sie beruhen auf unseren Forschungsergebnissen und Erfahrungen. Sie sind jedoch unverbindlich, da wir für die Einhaltung der Verarbeitungsbedingungen nicht verantwortlich sein können, da uns die speziellen Anwendungsverhältnisse beim Verwender nicht bekannt sind. Eine Gewährleistung kann nur für die stets gleichbleibende hohe Qualität unserer Erzeugnisse übernommen werden. Wir empfehlen, durch ausreichende Eigenversuche festzustellen, ob von dem angegebenen Produkt die von Ihnen gewünschten Eigenschaften erbracht werden. Ein Anspruch daraus ist ausgeschlossen. Für falschen oder zweckfremden Einsatz trägt der Verarbeiter die alleinige Verantwortung.

# Repair Stick Kupfer

## Umrechnungstabelle

|   |   |
|---|---|
| $(^{\circ}\text{C} \times 1,8) + 32 = ^{\circ}\text{F}$ | $\text{Nm} \times 8,851 = \text{lb}\cdot\text{in}$      |
| $\text{mm}/25,4 = \text{inch}$                          | $\text{Nm} \times 0,738 = \text{lb}\cdot\text{ft}$      |
| $\mu\text{m}/25,4 = \text{mil}$                         | $\text{Nm} \times 141,62 = \text{oz}\cdot\text{in}$     |
| $\text{N} \times 0,225 = \text{lb}$                     | $\text{mPa}\cdot\text{s} = \text{cP}$                   |
| $\text{N}/\text{mm}^2 \times 145 = \text{psi}$          | $\text{N}/\text{cm} \times 0,571 = \text{lb}/\text{in}$ |
| $\text{MPa} \times 145 = \text{psi}$                    | $\text{kV}/\text{mm} \times 25,4 = \text{V}/\text{mil}$ |

## Erhältliche Gebindegrößen

|          |                                    |
|----------|------------------------------------|
| 10530057 | Repair Stick Kupfer, 57 g, kupfer  |
| 10530115 | Repair Stick Kupfer, 115 g, kupfer |

Hier geht es zur  
Produktdetailseite:



### Hinweis

Alle in diesem Technischen Datenblatt enthaltenen Angaben und Empfehlungen stellen keine zugesicherten Eigenschaften dar. Sie beruhen auf unseren Forschungsergebnissen und Erfahrungen. Sie sind jedoch unverbindlich, da wir für die Einhaltung der Verarbeitungsbedingungen nicht verantwortlich sein können, da uns die speziellen Anwendungsverhältnisse beim Verwender nicht bekannt sind. Eine Gewährleistung kann nur für die stets gleichbleibende hohe Qualität unserer Erzeugnisse übernommen werden. Wir empfehlen, durch ausreichende Eigenversuche festzustellen, ob von dem angegebenen Produkt die von Ihnen gewünschten Eigenschaften erbracht werden. Ein Anspruch daraus ist ausgeschlossen. Für falschen oder zweckfremden Einsatz trägt der Verarbeiter die alleinige Verantwortung.

WEICON Middle East L.L.C.  
United Arab Emirates  
phone +971 4 880 25 05  
info@weicon.ae

WEICON Czech Republic s.r.o.  
Czech Republic  
phone +42 (0) 417 533 013  
info@weicon.cz

WEICON GmbH & Co. KG  
(Headquarters) Germany  
phone +49 (0) 251 9322 0  
info@weicon.de

WEICON Romania SRL  
Romania  
phone +40 (0) 3 65 730 763  
office@weicon.com

WEICON South East Asia Pte Ltd  
Singapore  
Phone (+65) 6710 7671  
info@weicon.com.sg

WEICON Inc.  
Canada  
phone +1 877 620 8889  
info@weicon.ca

WEICON Ibérica S.L.  
Spain  
phone +34 (0) 914 7997 34  
info@weicon.es

WEICON Italia S.r.l.  
Italy  
phone +39 (0) 010 2924 871  
info@weicon.it

WEICON SA (Pty) Ltd  
South Africa  
phone +27 (0) 21 709 0088  
info@weicon.co.za

WEICON Kimya Sanayi Tic. Ltd. Şti.  
Turkey  
phone +90 (0) 212 465 33 65  
info@weicon.com.tr

# Repair Stick Kupfer

## Chemische Beständigkeit von WEICON Plastik-Stahl nach der Aushärtung\* (Auszug)

|   |   |   |   |
|---|---|---|---|
| Abgase  | + | Kaliumcarbonat (Pottaschelösung)                | + |
| Aceton  | o | Kaliumhydroxid 0-20 % (Ätzkali)                 | + |
| Aethylaether  | + | Kalkmilch                                       | + |
| Aethylalkohol   | o | Karbolsäure (Phenol)                            | - |
| Aethylbenzol  | - | Kreosotöl                                       | - |
| Alkalien (basische Stoffe)                              | + | Kresylsäure                                     | - |
| Kohlenwasserstoffe, aliphatische (Erdölalkohömlinge)    | + | Magnesiumhydroxid                               | + |
| Ameisensäure >10 % (Methansäure)                        | - | Maleinsäure (cis-Ethylendicarbonsäure)          | + |
| Ammoniak wasserfrei 25%                                 | + | Methanol (Methylalkohol) <85 %                  | - |
| Amylacetat  | + | Mineralöle                                      | + |
| Amylalkohole  | + | Naphtalin                                       | - |
| Kohlenwasserstoffe, aromatische (Benzol, Toluol, Xylol) | + | Naphtene  | - |
| Bariumhydroxid  | + | Natriumcarbonat (Soda)                          | + |
| Benzine (92-100 Oktan)                                  | + | Natriumbicarbonat (Natriumhydrogencarbonat)     | + |
| Bromwasserstoffsäure <10 %                              | + | Natriumchlorid (Speisesalz)                     | + |
| Butylacetat   | + | Natriumhydroxid >20 % (Ätznatron)               | o |
| Butylalkohol  | + | Natronlauge                                     | + |
| Calciumhydroxid (gelöschter Kalk)                       | + | Heizöl, Diesel                                  | + |
| Chloressigsäure   | - | Oxalsäure <25 % (Ethandisäure)                  | + |
| Chloroform ((Trichlormethan)                            | o | Perchloraethylen                                | o |
| Chlorschwefelsäure (nass und trocken)                   | - | Petroleum                                       | + |
| Chlorwasser (Schwimmbadkonzentration)                   | + | Oele, pflanzliche und tierische                 | + |
| Chlorwasserstoffsäure 10-20 %                           | + | Phosphorsäure <5 %                              | + |
| Chromierungsbäder                                       | + | Phthalsäure, Phthalsäureanhydrid                | + |
| Chromsäure  | + | Rohöl   | + |
| Dieselmotortreibstoffe                                  | + | Salpetersäure <5 %                              | o |
| Erdöl- und Erdölprodukte                                | + | Salzsäure <10 %                                 | + |
| Essigsäure verdünnt <5 %                                | + | Schwefeldioxid (feucht und trocken)             | + |
| Ethanol <85 % (Ethylalkohol)                            | + | Schwefelkohlenstoff                             | + |
| Fette, Öle und Wachse                                   | + | Schwefelsäure <5 %                              | o |
| Fluorwasserstoffsäure verdünnt (Flusssäure)             | o | Testbenzin                                      | + |
| Gerbsäure verdünnt <7 %                                 | + | Tetrachlorkohlenstoff (Tetrachlormethan)        | + |
| Glycerin (Trihydroxypropan)                             | + | Tetralin (Tetrahydronaphthalin)                 | o |
| Glykol  | o | Toluol  | - |
| Huminsäure  | + | Wasserstoffperoxid <30 % (Wasserstoffsuperoxid) | + |
| Imprägnieröle   | + | Trichloraethylen                                | o |
| Kalilauge   | + | Xylol (Xylen)                                   | - |

+ = beständig 0 = zeitlich begrenzt - = unbeständig \*Die Einlagerung aller WEICON Plastik-Stahl erfolgte bei +20°C Chemikaliertemperatur.

Hinweis  
Alle in diesem Technischen Datenblatt enthaltenen Angaben und Empfehlungen stellen keine zugesicherten Eigenschaften dar. Sie beruhen auf unseren Forschungsergebnissen und Erfahrungen. Sie sind jedoch unverbindlich, da wir für die Einhaltung der Verarbeitungsbedingungen nicht verantwortlich sein können, da uns die speziellen Anwendungsverhältnisse beim Verwenden nicht bekannt sind. Eine Gewährleistung kann nur für die stets gleichbleibende hohe Qualität unserer Erzeugnisse übernommen werden. Wir empfehlen, durch ausreichende Eigenversuche festzustellen, ob von dem angegebenen Produkt die von Ihnen gewünschten Eigenschaften erbracht werden. Ein Anspruch daraus ist ausgeschlossen. Für falschen oder zweckfremden Einsatz trägt der Verarbeiter die alleinige Verantwortung.

WEICON Middle East L.L.C.  
United Arab Emirates  
phone +971 4 880 25 05  
info@weicon.ae

WEICON Czech Republic s.r.o.  
Czech Republic  
phone +42 (0) 417 533 013  
info@weicon.cz

WEICON GmbH & Co. KG  
(Headquarters) Germany  
phone +49 (0) 251 9322 0  
info@weicon.de

WEICON Romania SRL  
Romania  
phone +40 (0) 3 65 730 763  
office@weicon.com

WEICON South East Asia Pte Ltd  
Singapore  
Phone (+65) 6710 7671  
info@weicon.com.sg

WEICON Inc.  
Canada  
phone +1 877 620 8889  
info@weicon.ca

WEICON Ibérica S.L.  
Spain  
phone +34 (0) 914 7997 34  
info@weicon.es

WEICON Italia S.r.l.  
Italy  
phone +39 (0) 10 2924 871  
info@weicon.it

WEICON SA (Pty) Ltd  
South Africa  
phone +27 (0) 21 709 0088  
info@weicon.co.za

WEICON Kimya Sanayi Tic. Ltd. Şti.  
Turkey  
phone +90 (0) 212 465 33 65  
info@weicon.com.tr